

BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djaweps 5 yanüari 2023 | Preis:\$1.00

WARDA DI POLIS PELIGER PA SALÚ

Ajmal Zahir Ishadai promé beibi di 2023



Bonaire a konosé su promé beibi di aña ku a nase dia 4 di yanüari 2023 eksaktamente 00:31 di mainta i ku ta pisa 3790 Gram i midi 52 cm. Djárasón 4 di yanüari Maduro & Curiel's Bank, a bishitá e promé beibi di aña. Naturalmente tresiendo regalu pa e yu.

MANTENE BO
VEHIKULO OF
EKIPO DEN
KONDISHON
KU PIESANAN
KUMPRÁ NA NAPA

The logo for NAPA Auto Parts, featuring the word "NAPA" in a stylized font inside a yellow hexagon with a blue border.

xerox™

The Xerox logo, consisting of the word "xerox" in red lowercase letters with a trademark symbol, and the Obersi Electronics Bonaire logo below it, which features a red square with a white gear-like symbol and the text "OBERSI ELECTRONICS BONAIRE".

cityshopbonaire.com
City Shop Bonaire
+599 700.6442
+599 717.3666

City Shop
Smart shopping • Better living

The City Shop logo, featuring the word "City Shop" in a white serif font with a small "e" icon, and the tagline "Smart shopping • Better living" below it.

Live FM 99

The Live FM 99 logo, featuring the word "Live" in pink and yellow, "FM" in white, and "99" in yellow, all enclosed within a circular graphic.

Lider político di MPB, Elvis Tjin Asjoe:

Elekshon ta un trayekto largu

KRALENDIJK --

Elekshon ta un trayekto largu, esaki lider político di MPB, Elvis Tjin Asjoe, a bisa durante programa di e partido na Bonaire.tv. Nos tin basta luna kaba ta prepará pa reklutá kandidatonan nobo. Nos tin algun kandidato nobo.

E organisashon di elekshon mes tin un grupo ku ta yuda nos prepará e parti di merkadeo i rekoudá fondo. Pues nos tin lunanan ta preparando, pero ta bai stap pa stap.

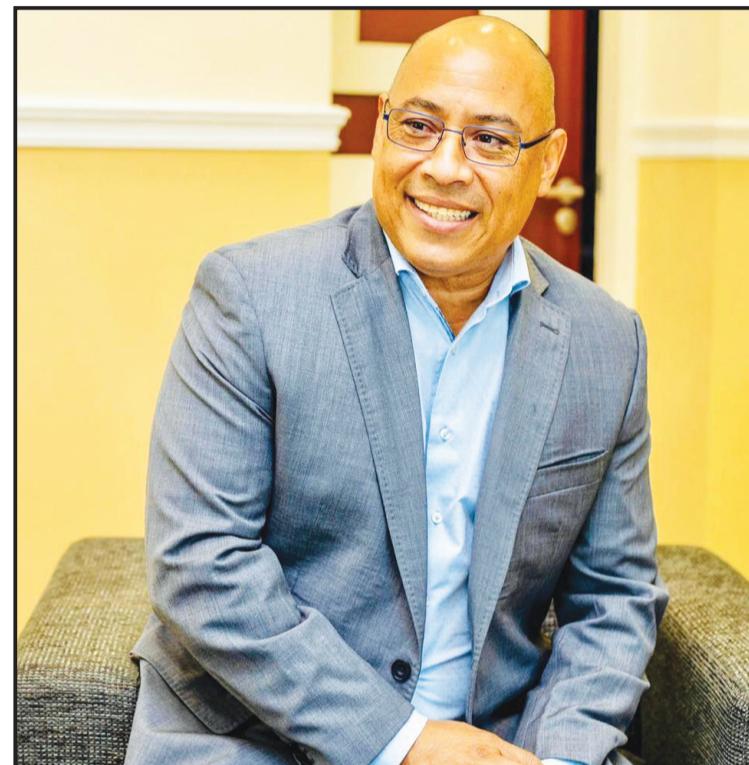
Kontrario na e promé elekshon ku a bai na 2015 a kore kampaña un año i mei

promé, e di dos un par di luna promé i awor a sprengt lo ta poko mas kòrtiku, pero ku bon preparashon, pasobra nos tin gobernashon pa atendé kuné, nos ta den Konseho Insular tambe i dor di eseí nos ta mas visibel i tin mas instrumento pa bai elekshon kuné pa e komunitat por mira i skucha nos i finalmente por husga nos tambe di loke nos a primintí den nos programa di akshon na 2019 i krea nos programa i gobernashon, huntu ku UPB i awor nos ta bai komuniká e logronan pa pueblo por husga nos sí nos a hasi loke nos ta bisa, Tjin

Asjoe a bisa.

Tjin Asjoe a sigui bisa, den kuminsamentu tempu ku nos a lanta MPB, tabata fásil pa haña kandidato. Tabatin un sintimentu grandi ku tin algu nobo. Awor ku MPB tei i ta hasiendo un bon trabou i duna oportunidad na lidernan nobo pa traha pa e komunitat i huntu ku resultadonan ku nos ta logrando ta mirando desaroyo rònt Boneiru.

Niun hende no por desmentí ku Boneiru no ta bayendo bon i eseí tin di aber ku gobernashon di último año ku MPB a partisipá aden.



Norma U. Reigina

*16-05-1943 † 28-12-2022



Na nòmber di su yunan:

Igor Jansen i famia
Rosann Hayquetin-Jansen i famia

su nietunan:

Shana Jansen i Isha Jansen

amigu di famia:

Bernardo Laken

su rumannan:

Irena Hart i famia

Ilia Hart i famia

Errol 'Boi' Reigina i famia

Elsio Obispo i famia

Elder Servinus i famia

Irene 'Poppy' Martina-Reigina i famia

Erwin Reigina i famia

Marvis Davelaar-Reigina i famia

Elvira Reigina i famia

Ludmila Reigina i famia

Sonia Maria-Reigina i famia

Astrid Reigina i famia

Su tio:

Julio 'Djúl' Reigina i famia

Su primu- i primanan, subrino- i subrinanan, amiga- i amigunan

Demas famia:

Reigina, Hart, Goeloe, Hooi, Doran, Andrea, Isenia i de Palm.

Si den nos tristesa nos por a lubidá un famia, nos diskulpa pa eseí.

Un danki na Dr. Post i e tim i boluntarionan di Kas Flamboyan.

Despedida ta djasabra 7 yanüari na misa La Virgen de Coromoto na Antriol.

Ta risibi kondolensia di 1'or pa 3'or na misa.

Entiero ta tuma lugá den santana katólico na Playa.

Despues di entiero NO por risibi bishita di kondolensia na kas.

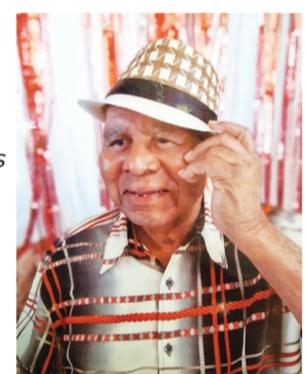
Salmo23:6

*Si, bendishon i bondat ta kompaña mi tur dia di mi bida.
Lo mi biba den kas di señor henter mi bida largu.*

Ku tristesa den nos kurason nos ta partisipá fayesimentu di nos kerido

Feliciano Juan de Palm

mihó konosí como
'Shòròmbu of Driem'



Su kasá:

† Yvonne De Palm-Salas

Su yu:

† Darryl De Palm

Su yunan:

Darlene Leonora-Kalaykhan,

esposo i yunan.

Dorian Kalaykhan i yunan

Rudy Leonora i yunan

Desiree Kalaykhan i yunan

Heinrich Kalaykhan i yunan

Faried Kalaykhan i esposa

Su niétu:

Darryl de Palm junior i demas nietu- i nietanan.

Su ruman:

Monica de Palm, biuda di Raphaela

Subrino- i subrinanan

Maria Seraus i rumannan.

Elma Makaai i rumannan.

Reynold Mercera i rumannan.

Reginald De Palm i ruman.

Primu- i primanan

Genoveva Rosaria i ruman

Otilio Wanga i ruman

Demas famia:

de Palm, Salas, Kalaykhan, Leonora, Reina, Seraus, valentijn, Jansen, Makaai, Mercera, Rosario Wanga, Raphaela, Diana i Lotero.

Si den nos tristesa nos por a lubidá un óf otro famia, amigu óf konosi, nos diskulpa.

Un danki na dokternan di Kas di Kuido, speshal dr. Peter de Graaf, tim di aktivdat, staf i personal di Kas di Kuido Fundashon Mariadal.

Akto di entiero ta tuma lugá diabierna 6 januari na Consuelo Memorial. Ta kuminsá risibi bishita di kondolensia di 1'or pa 3'or di merdia. Sigi pa un respons despues pa pa su último lugá di sosiegu den santana 'Nos Sosiego'

Pa motibunan fuera di nos boluntat nos NO por risibi bishita di kondolensia na kas, despues di entiero.

WARDA DI POLIS PELIGER PA SALÚ

K R A L E N D I J K -
BONERIANO ta dispone di informashon ku e edifisio di warda di polis ta forma peliger pa salú di hende. Prinsipalmente e trahadónan ku ta kontinuamente den e edifisio ta eksperensiá problemanan di salú pa motibu di kondishonnan di e edifisio.

Algun aña pasá a hasi investigashon konserní e edifisio na Kaya Libertador Simon Bolívar i a konstatá ‘sick building syndrome’, pues síndrome di edifisio malu. Básicamente esaki ta enserá ku personanan eksponé kontinuamente na e ambiente den e edifisio, ta bira malu.

BONERIANO a aserká Kuerpo Polisial Hulanda Karibense (KPCN) ku a konfirmá e investigashon hasí. “A hasi un investigashon tokante e klima den



e edifisio”, bosero di polis ta reakshoná. E ta enfatísá ku e tim di maneho a tuma e salú di e trahadónan na serio i a disidí pa hasi un investigashon independiente di e situashon den e edifisio.

E situashon

E terminología di síndrome di edifisio malu ta un deskripshon di multitud

di kehonan di salú, prinsipalmente kehonan di wovo i respiratorio. Usuarionan di e edifisio ta eksperensiá vários keho entre otro doló di kabes, kansansio, grawatamentu i pèrdida di konsentrashon.

Segun nos fuente, actualmente tin trahadónan di KPCN malu pa motibu di e situashon aki i esaki alabes ta sòru pa intrankilidat na

boka di trabou. Bosero di KPCN ta splika ku e tim di maneho a risibí vários indikashon di trahadónan tokante empeorashon di e problema ku e humedad di aire den e edifisio. Alabes e ta agregá ku e investigashon no ta konkluí ku tin trahadó malu pa motibu di e síndrome aki.

Remarkabel ta e echo ku ya tin un rapòrt trahá tokante esaki i ku rekomendashonnan pa remedía e situashon. BONERIANO no ta dispone di e rapòrt. “E rapòrt no ta público. Contenido di e rapòrt ta informashon interno”, segun e bosero.

Lógiamente e pregunta ta surgi, kiko KPCN ta hasi pa solushoná e situashon? “Kuerpo ta tuma

e resultadonan na serio i a bin na diferente akshon ku por repartí den akshon inmediato, akshon a korte plaso i akshon a largu plaso. A kompartí esaki ku trahadónan. Vários di e akshonnan aki ta den fase di implementashon”, e bosero ta kontestá.

Mirando ku seguridat laboral ta un aspekto sumamente importante pa un sindikato, BONERIANO a aserká sindikato National Algemene Politie Bond (NAPB BES) pa nan reakshon. Ainda nos ta warda riba nan reakshon.

Di KPCN nos a komprendé ku e tim di maneho no a papia ku sindikato tokante e situashon aki. “Nò, nos no a hasi esaki?, e bosero ta bisa.

Anochi ku Luna Yen mañan na Zòzò Ranch

KRALENDIJK -- Sekshon di Kultura, Arte i Literatura (SKAL) i Komishon Di Luna Yen ta kontinuá ku aktividadnan segun su kalènder kultural. Mañan djabièrnè 6 di yanüari 2023 lo tin e evento ‘E Anochi Ku Luna Yen’ di 7or pa 9or di anochi na Zòzò Ranch serka Maria Seraus. E tema di e anochi ta “Aña Nobo, Bida Nobo”. Un anochi ku poesia bou di e luna yen. Anochi ku Luna Yen ta un evento sosial di pueblo i pa pueblo, pues un i tur ta kordialmente bonbiní.

Personanan di Rincon ku mester di transporte

por hasi uso di un bus ku ta sali for di pariba di misa di Rincon 18:00-or i despues tambe ta pasa na SKAL 18:30-or pa buska e personanan di Playa ku mester di transporte pa bai Zòzò Ranch. Ta pidi tur esnan ku ke hasi uso di e servicio di transporte pa hasi reservashon na tempu na SKAL of yama +599 715 5323. Di e forma aki nos por hiba un mihó komunikashon ku otro.

Manera semper, ta keda liber na kada bishitante pa trese algu di boka dushi pa kompartí ku otro bishitantenan i un súplika pa tur hende bini ku nan pro-

pio stul. No neglishá bo kapasidat i bin demostrá ku bo por. Nos ta apresiá i respetá tur obra, ku ekseption di palabranan bulgar, política, problemanan personal i tur loke ku no ta kuadra ku e meta di e evento.

Anochi ku Luna Yen ta un inisiativa ku a nase den pasado for di algun ciudadano ku gran pashon pa nos idioma papiamentu. SKAL ta keda pone énfasis ku meta prinsipal di e evento pa stimulá otro pa skirbi, deklamá, konta storia, kanta óf presentá obranan kòrtiku na papiamentu.

5 di Yanüari 2023

“Bin mira!” (cf Huan 1,46)

Esun ku tabatin i ku tin un eksperiencia personal ku Hesus, tin un mishon partikular pa kompartí su eksperiencia, ku esun ku ainda “no a mira” grandesa di Señor.

Filipo a bai yama su ruman Natanaèl pa e tambe eksperiensiá e legria di mira Hesus; “... Esun ku tantu Moises komo profetanan ta papia di djE.” (cf Huan 1,45b)

E manera di mas real pa kompartí nos eksperiencia ku otro ta pa medio di nos ehèmpel di bida. (cf 1 Huan 3,11)

I sea avisá ku nos lo pasa hopi prueba i sufrimentu, djis kòrda e sufrimentu ku Hesus a pasa pa ingratitud di hende. Sinembargo El a insistí pa stima i salba nos. (cf Huan 3,16)

Mara kada un di nos por eksperiensiá i kompartí e amor aki, apesar di tur prueba, doló i sufrimentu. (cf 1 Huan 3,13)

 Danki Señor pa bo amor!
Hasi mi kurason pareu no bo kurason,
pa mi ta kapas pa stima manera Abo.

1L 1 Huan 3,11-21; Salmo 100,2-5; Ev Huan 1,43-51
005999-522-4056 Un Snechil Pan unsnechilpan

Proyekto retenshon di awa

KRALENDIJK – Fundashon Echo a yama bon biní na tres studiante di siensiá ambiental di Hulanda. Kada studiante ta konduisiendo proyektonan individual durante sinku luna i ta asistí pa Echo.

E proyekto di e studiante Ava ta investigá e mihió méto do pa oumentá retenshon

di awa den dos área di reforestashon di Echo, Kach'i Baka i Seru Largu.

A selektá e dos áreanan akí debí na nan kondishon degradá loke ta nifiká na momentu ku awa kai e awa no ta drenta suela, pero ta kore bai i asina e matanan no ta haña suficiente awa.

Komo parti di e proyek-

to, Ava a instalá dos diferente téknika di maneho di awa. Na Seru Largu a instalá 15 'Groasis Boxx's i den e área di reforestashon na Kach'i Baka a pone dos dam.

A skohe e dos métodanan akí di retenshon di awa basá riba tereno di e área, kaminda ku ta rekerí

maneho di rekursu i tempu.

Ava aktualmente ta monitòr i kompará e retenshon di nivel di awa den suela den ámbos área awor

ku e téknikanan di maneho di awa ta instalá pa determiná kon nan por yuda pa mehorá e retenshon di awa.



Bonaire.tv
Historia | Kultura | Naturalesa

Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70

Flamingo TV kanal 23

Djaweps 5 yanüari 2023

12.00 Aktualidat:

Gregory Colina

13.00 Aki Boneiru:

Julianaplein

13.30 Herensia:

Norma Reigina

15.00 BAPA:

Albertico Janga

16.00 Herensia:

Fructuoso Edgar Wanga

17.10 Aki Curaçao:

Izaline Calister

18.00 Herensia:

Bernadino Beaumont

19.00 BAPA:

Aramis Matheo [Kayak],

Militarnan [Limpiesa Trapi Onima] & Krus

20.00 Programa Politiko : MPB ta Informa Episodio 05

21.00 Aki Boneiru:

Sandy Gibbes

22.30 Herensia:

Equador (Montaña)

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un
programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripítí pa 24:00.

DETERMINASHON PA

AÑA NOBO

"Bo ta koroná e aña ku Bo bondat, i Bo berehanan ta gotia abundansia." Salmo 65:11(BS)

Aña Nobo, metanan nobo. Ta un frase ku nos ta tende kada aña di nobo. Realmente ta nesesario pa pone metanan si nos no ta determiná pa kumpli ku nan?

Dios ta Esun ku ta koroná e aña nobo ku Su bondat. Si nos tin e deseo pa realisá nos metanan tin stapnan fásil ku nos por sigui huntu kunÉ.

**Si nos ta determiná pa hasi eseí,
dal e siguiente stapnan akí:**

- **Orashon (komunikashon) kontinuo** ku nos Tata – "hasi orashon sin stòp;" 1 Tesalonisensean 5:17
- **Lesa Beibel** – "Bendishoná ta esun ku lesa i esnan ku tende e palabranan di e profesia, i ku paga atenshon na e kosnan ku ta pará skirbi den djé; pasobra e tempu ta serka." Revelashon 1:3
- **Meditá i studia Dios Su Palabra** – "Awor esaki nan tabata hende di mentalidad mas nobel ku esnan na Tesalónika, pasobra nan a risibí e palabra ku bon boluntat i tabata skudriñá e Skrituranan tur dia, pa mira si e kosnan aki tabata asina." Echonan 17:11
- **Ta un imitadó di Dios Su Palabra** – "Ma sea kumplidónan di e palabra i no solamente tendedónan ku ta gaña nan mes." Santiago 1:22
- **Hiba un bida guiá pa e Spiritu Santu** – "Pasobra tur esnan ku ta wòrdú guiá dor di e Spiritu di Dios, esakinan ta yunan di Dios." Romanonan 8:14

Pone meta ku determinashon!
Gilda Beukenboom-Sintjago

Produkshon PGM

Kiko ta pasando ku SELIBON?

KRALENDIJK

“Kiko ta pasando ku e instansia ku ta responsabel pa mantené kayanan na Boneiru limpi,” siudadano Noel Janga ta puntra. “Ami a lanta for di chikitu na Boneiru tende di Reinigingsdienst ku tabata e instansia ku tabata kai bou di gobièrnu ku e tarea pa mantenshon di limpieza i higiena. Esaki tabata enserá for di kuementu di sushi di kas, halamentu di berpùt, kuementu di bestia morto, pero tambe bari-mentu di kaya.”

Tempu ku tabata trahadónan ku basora na manriba kaya bariendo kayanan. Tur den dékada ochen-ta siendo un mucha di apé-nas dies año. Awe nos ta tres dékada mas leu i Reinigingsdienst no ta eksistí mas, tampoco Gobièrnu di Boneiru no ta responsabel mas pa servisio di limpieza pa ku e komunitat Boneri-

ano. Henter e servisio di limpieza akí a bai ariba su mes, segun Janga.

Janga: “Segun informashonnan di e direktor di SELIBON den un programa di televishon pa informá pueblo, mi por a komprondé ku SELIBON aktualmente ta un kompania anónimo ku ta kai bou di supervishon di BHM. Tambe a mustra e desarroyonan ku e kompania a hasi pa loke ta trata modernisashon den e forma di atendé ku sushi akí na Boneiru.”

Nos tur ta konsiente ku SELIBON ta bon ekipá ku ekiponan di trabou i sitio-nan tantu aki na Playa pero tambe na Rincon, pa hiba tur tipo di sushi. Kaminda ta separá e sushinan tambe for di otro. No por bisa ku SELIBON no ta ekipá pa asumí e responsabilidat pa mantenshon di e isla limpi,

loke ta su tarea prinsipal, Janga ta skirbi.

Situashon interno

Janga ta sigui: “E año ku a pasa nos tur ta konsiente di hopi turbulensia na SELIBON. Situashon ku a hiba na welgamentu di trahadónan. Sindikatonan mester a intervení pa purba na kalma e situashon pa trahadó ku a stòp di traha por a bai traha bék pa asina sigui duna e komunitat e servisio ku nan ta spera di SELIBON. Pasobra tur luna nan ta paga pa risibí bon servisio.”

Algun siman despues di wèlga, despues ku direkto-rado di SELIBON, sindika-tonan i otro konseheronan ku tabata purba yega mas pronto ku ta posibel na un solushon, a bin sali na kla ku a yega na un akuerdo. E motibu di e welgamentu tabata ku a primintí ounimentu

di salario i no a kumpli ku eseí p'esei mester a wèlga. E ounimentu a bin despues, Janga ta trese dilanti.

Situashon den komunitat

Janga ta indiká ku kayanan di Boneiru ta yen di tera awor despues di un periodo di áwaseru fuerte pa tempu largu. Roinan a yena tur kaminda ku tera.

Un kaminda ku esaki ta bisto ta na altura di e rotonde na Misa di Playa. Tera a tapa e pista di balskel kompletamente sierto kaminda. Esaki ta trese un situashon peligroso kuné pa peaton, siklista, scootmobil i motsiklista. Slementu, stòf i chèns ku piedra por sali for di bou di tayer di outo dal hende, ta inevita-bel.

Pero ta straño pa hopi den komunitat ku no ta lim-pia e kayanan, bari manera

tur esnan ku ta paga im-puesto di vehíkulo ta spira. Kiko ta pasando, Janga ta puntra. Di kon pueblo no ta risibí ningun informashon di kon kayanan ta permane-sé sushi.

Konklushon

Janga: “Ami como siu-dadano no por komprondé di kon Gezaghebber i su tim di maneho, koalishon i oposi-shon, ningun no ta aserká SELIBON pa puntra nan di kon nan no ta hasiendo e trabou kual ta un di nan tareanan i konseqüencia pa hasi esaki mas pronto posibl pa kua SELIBON ta ri-sibí supsidio di gobièrnu pa hasi. Ki dia ta kuminsá bari e kayanan akí. Aunke den oranan di mardugá pasobra e forma kon e situashon akí a sali fo’i man no por hasié durante dia pa motibu di e kantidat di tráfiko riba nos kareteranan.”

Kaminda pa Curoil den mal estado

KRALENDIJK -- E kaminda ku ta kondusí pa Curoil den besindario di Nawati, ta den mal estado. Sí esaki no ta basta, hopi biá sofokando riba e kaya akí pa yega Curoil, no ta haña bòter di gas chikitu.

Tempu a kuminsá ku konstrukshon di e fasilitat nobo di Curoil, a anunsiá ku ta bai yena gas na Boneiru mes, pero esaki a keda na palabra, nada di echo.

Parse ku algun dia pasá te asta un grupo di personal a blòkia e kaya pa asina de-mostrá nan mal kontentu.

Kiko ta kita sí Curoil pone un bòrchi na inisio di e kaya pa anunsiá ku no tin bòter di gas chikitu pa asina

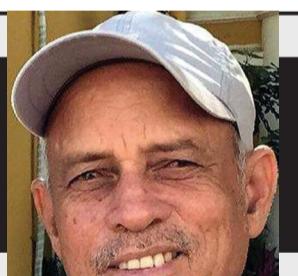
evitá ku mester pasa den e kaya malu akí pa yega e

fasilitat di Curoil, pa haña tende ku no tin gas.



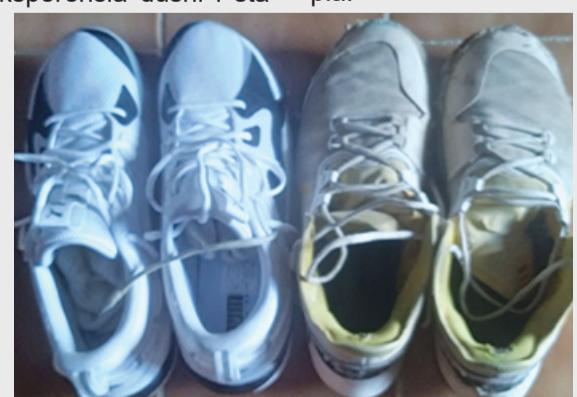
**Skirbí pa:
Rudy
Domacassé
Eksperensia
dushi**

Despues di algun luna ta chambuká leim i bolbe leim kets pa por sigui ténis, mi a pone un par nobo na mi pia. Un eksperensia dashi i sta-



bil. Awor no tin bala ku por pasa mi.

Ku e ketsnan nobo na mi pia, mi mente ta bai bék 200 aña atrás. Dia mi a kuminsá ténis, pia abou i tur atardi yega kas ku blar bou di mi pia.



Debí na violashon regla di privasidat

Instagram i Facebook ta haña but di miónes

KRALENDIJK – E organisashon di vigilansia di data irlandes, DPC, a pone dos multa pa Meta di un total di 390 mion euro, debí na violashon di regla di privasidat di Facebook i Instagram. Segun e supervisor, ta trata di usuarionan ku no tabata sa presis kiko tabata sosodé ku nan data.

E investigashon di DPC a kuminsá despues ku dia 25 di mei 2018 a entregá dos keho kontra Meta, entre nan un keho di un akti-

vista privá di Oustria. Riba e dia ei reglanan di privasidat europeo, GDPR, tambe a drenta na vigor.

E denunsiantenan a haña ku tabata obligá usuarionan pa azeptá e kondishonnan nobo di Instagram i Facebook, sino nan no por a hasi uso mas di e plataforman. Den e kondishonnan tabatin ku usuarionan mester duna pérmit pa usa nan informashonnan personal.

E supervisor no a duna e denunsiantenan rason riba

e punto di pérmit obligá, pero a haña ku Facebook i Instagram no tabata transparente suficiente tokante i di kon nan ke a hasi uso di e informashonnan personal. Esaki ta enpugna ku leinan di privasidat europeo.

P'esei Facebook a haña un but di 210 mion euro i Instagram 180 mion euro. E empresa di Mark Zuckerberg banda di eseis a haña tres luna di tempu pa sí cumpli ku e kondishonnan.

Meta, meskos ku hopi



otro empresa teknológico grande, tin ofisina na Irlanda debí na e sistema di impuesto faborabel.

Pa e motibu ei e supervi-

sor ta mantené ei nan reglantan di privasidat europeo. Esaki ta di sinku biá ku Meta ta haña but di e supervisor irlandes.

Te pa tin gobernashon

Sin pueblo no por tin partido

KRALENDIJK – Edison Ellis di MPB ta salí for di kuna bérde. Su tio Rudy ‘Ruman’ Ellis ta un di e fundadónan di UPB, pero awor e ta afiliá na MPB i te asta tabata miembro di Konseho Insular.

Ellis durante e programa

di MPB na Bonaire.tv ta splika: “For di chikitú mi a lanta haña tur famia UPB i tambe a lanta den dje. Despues ku Rudy Ellis a sali i Ramonsito Boi tabata na kabes, mi a keda sostené e partido ketu bai. Despues a resultá ku Raimy, mi ru-

man, no tabata satisfecho mas kon kosnan tabata bai den partido i a bandoná partido.”

Sin e pueblo no por tin partido, te pa tin gobernashon. Semper, segun Ellis, el a bisa e ke drenta político i subi lista di un

partido. Te un dia ku Elvis Tjin Asjoe a aserk’é i a puntra sí e ke djón MPB i el a azeptá.

Pa loke ta trata su retiru temporal como miembro di Konseho Insular, Ellis ta splika: “Mi salida di Konseho Insular tabata inesperadamente. Despues kontrol di dòkter ku a mustra ku mi mester bai Colombia i a resultá ku mester haña tratamiento. E tratamiento a dura kuater luna i mei i ora ku mi a bin bék Boneiru, mi a spera ku manera e tratamiento a bai ku tur kos a bai bon, pero a bini hopi efekto despues di e tratamiento.

Awor tin mehoransa tur dia di nobo.

Pa e motibu ei, Ellis ta sigui splika, el a komuniká ku Elvis Tjin Asjoe i a bis’é ku e no ta kere di por cumpli ku e funshon di miembro di Konseho Insular. E ora ei el a traha su karta di retiru i a entregá su retiru temporal pa laga e kurpa recuperá pa mi bin bék.

“Política ta algu ku ta den mi sanger i mi gusta traha pa hende i ke mira pa tur hende haña tur loke nan tin derecho riba dje i loke nan meresé. Mi ta bin bék pa traha pa e pueblo den su totalidad,” Ellis a bisa.

Hopi kerstboom a bai Kuskus

KRALENDIJK

– Informashon di kua BONERIANO ta disponé ta indiká ku parse benta di kerstboom no a bai asina bon pa tur bendedó aña pasá. Tin di nan ku te asta mester a hiba hopi kerstboom no bendé pa Kuskus – Landfill. Benta di kerstboom a bai hopi

slow.

Diferente hende a komentá e echo ku kerstboomnan tabata hopi karu e temporada aki. Esaki tabata un fenómeno mundial. Kasi bo no por a haña un bon kerstboom bou di 100 dòler kumpra na Boneiru.

Loke lo por a afektá bendedónan lokal ta e echo

ku por a haña kertboom hopi tempran, kompará ku e otronan.

Na e punto di benta dilanti Stadion por a mira basta kerstboom ku no a bende banda di un kóntiner.

Fotógrafonan di BONERIANO a saka foto.



Polis a realisá basta detenshon den fin di año

Kore bou di influensia ta alarmante

KRALENDIJK

Manehá outo bou di influensia di alkohòl a bira alarmante na Boneiru. Informashon suministrá pa polis ta papia palabra kla. Luna pasá, ku ta kargá di aktividad festivo, a realisá basta detenshon di shofùrnán betrá, no apto pa kondusí vehíkulo di motor. Tabatin aksidente tambe embolbí. Ta un situashon di preokupashon. BONERIANO ta pone e kasonan di luna pasá riba un rei.

Riba djaluna 19 di desèmber alrededor di 12.15 or di mardugá un hit & run a tuma lugá riba Kaya Nikiboko Sùit. Dos vehíkulo a dal den otro i un di e shofùrnán a sigui kore. Shofùr di e otro vehíkulo a disidí di persiguí e vehíkulo ku a hui i a informá polis di e situashon ora tur dos outo a stòp di kore. A detené e shofùr di e outo ku a hui, un hòmber di 36 año di edat di inisial A.A.H.S., pa motibu di kore bou di influensia di alkohòl.

Kuerpo Polisial Hulanda Karibense ta konsehá públiko pa nan mesun seguridat pa no realisá un perseku-shon den situashonnan manera esaki. Bo por trese bo mes i ottronan den peliger. Purba nota un deskrip-shon di e shofùr, i si ta posibel nota e plachi di number, bél polis i keda warda pa asistensia na e sitio.

Skuter i bròmer

Djasabra 24 di desèmber alrededor di 2.15 or di mardugá un patruya di polis a nota un persona ku tabata manehá di manera sospechoso riba un skuter riba Bulevar E.E.G. durante vigilansia general. Despues di un kòntròl, e shofùr a resultá ta bou di influensia di alkohòl. A detené un hòmber di 23 año di edat di inisial D.A.K.J.

Djasabra 17 di desèmber

alrededor di 2.30 or di mardugá un detenshon a tuma lugá riba Kaya International pa motibu di manehá bou di influensia di alkohòl. Durante un patruya general, agentenan a para un motersaikel ku dos persona di kual unu no tabata tin un hèlm bistí. Durante e kòntròl e shofùr di e motersaikel a resultá ta bou di influensia di alkohòl. A detené un muhé di 18 di edat di inisial C.M.C.V.E.

Kòntròl

Riba djaluna 15 di desèmber alrededor di 7.50 or di anochi un detenshon a tuma lugá na Hanchi Amboina durante un kòntròl di tráfiko. Durante e kòntròl aki, shofùr di un vehíkulo no tabatin reibeweis i dokumento di seguro bálico i a resultá ta bou di influensia di alkohòl.

Mas investigashon a konstatá ku e shofùr no tabata por a mustra un pérmit òf prueba di residensia bálico. A detené un hòmber di 42 año di edat di inisial M.R.M.N. pa manehá bou di influensia di alkohòl i a dun'e un but pa e echo ku e no por a mustra e dokumentashon nesesario. E caso ta bou di investigashon na e departamento di servisio pa ekstranhero di KPCN.

Riba djaluna 12 di desèmber alrededor di 12.44 or di mardugá un detenshon a tuma lugá riba Kaya Grandi. Durante un patruya general agentenan polisal a stòp un outo pa motibu ku esaki tabata manehá sin lus. Durante e kòntròl a resultá ku e shofùr di e outo tabata bou di influensia di alkohòl. A detené un hòmber di 39 año di edat di inisial E.R.B.R.

Djasabra 17 di desèmber alrededor di 4.15 or di atardi un detenshon a tuma lugá riba Kaya Libertador Si-

mon Bolivar. Shofùr di un vehíkulo tabata manehá di manera sospechoso dilanti di warda di polis. Durante e kòntròl, e shofùr a resultá ta bou di influensia di alkohòl. A detené un hòmber di 20 año di edat di inisial L.G.R.T.

Den oranan di mardugá riba djaluna 22 di desèmber un detenshon a tuma lugá riba Kaya Caribe pa manehá bou di influensia i no kumpli ku instrukshon di polis. Agentenan polisial a para e shofùr di un vehíkulo pa motibu ku esaki tabata manehá di manera sospechoso.

Durante e kòntròl, agentenan a pidi pa mira e dokumentashon nesesario i e shofùr a ninga i bira verbalmente agresivo kontra polis. Despues di e echo, e shofùr a resistí kontra su arresto i agentenan a hañan mes obligá pa detené e sospechoso hasiendo uso di forsa físiko. Kontrol adisional a konstatá ku e shofùr tabata manehá bou di influensia di alkohòl. A detené un hòmber di 41 año di edat di inisial O.T.M.

Aksidente

Djaweps 15 di desèmber alrededor di 10 or di anochi un aksidente a tuma lugá riba Kaya Hermandad. Shofùr di un outo a pérde kontrol di su outo i a terminá den un roi. Durante e kòntròl e shofùr a resultá ta bou di influensia di alkohòl. A detené un hòmber di 39 año di edat di inisial D.K.G.K.

Djabìernè 23 di desèmber alrededor di 9.30 or di anochi un patruya di polis tabata manehá riba Kaminda Yato Bako den direkshon pa atendé ku un notifikasiashon ku a dreinta sentral di polis, na momentu ku un outo a keda sin duna preferensia i a kousa un aksidente. E outo di polis a bin dal den e outo. Un kòntròl



di 34 año di edat di inisial Y.I.V.N.

Riba djaluna 8 di desèmber alrededor di 8.15 or di anochi un aksidente entre dos outo a tuma lugá na Hanchi Amboina. Kòntròl despues di e aksidente a konstatá ku un di e shofùrnán tabata manehá bou di influensia di alkohòl.

A detené un hòmber di 75 año di edat di inisial I.O.W. pa manehá bou di influensia i a duna e shofùr un prohibi-shon di manehá pa 24 ora.

Djadumingu 4 di desèmber alrededor di 8.40 di anochi un aksidente a tuma lugá entre dos outo riba Kaya Korona. Dos vehíkulo a dal frontal den otro. Un di e shofùrnán a keda heridá durante e aksidente i agentenan stabilis' é miéntras personal di ambulans a yega. Un análisis di rosea a demostrá ku e shofùr heridá tabata bou di influensia di alkohòl na momentu di e aksidente. A detené un hòmber di 56 año di edat di inisial D.K.G.K.

Riba djasabra 24 di desèmber alrededor di 4.30 di anochi un aksidente a tuma lugá entre un pikòp i un outo di famia na Hanchi Amboina. Shofùr di e pikòp a pérde kontrol di su vehíkulo i a bin dal den e outo di famia. Ambulans a transportá e tres personanan den e outo di famia pa hospital pa tratamentu médiko. A detené e shofùr di e pikòp, un hòmber di 39 año di edat ku inisial A.E.T.T. pa manehá bou di influensia.

pa invesitigá e motibu di e violashon di regla di tráfiko a konstatá ku e shofùr tabata bou di influensia di alkohòl. A detené un hòmber di 53 año di edat di inisial R.J.G.C.

Riba djamars 27 di desèmber alrededor di 08.42 di anochi un detené un hòmber di 49 año di edat ku inisial R.J.Z.V.

Riba un djadumingu alrededor di 11.30 di anochi un aksidente a tuma lugá riba Kaya Nikiboko Sùit. Shofùr di un outo a kore dal den un kurá. E investigashon a indiká ku e shofùr tabata bou di influensia di alkohòl. A detené un hòmber di 60 año di edat di inisial A.D.M.C.

Riba djasabra 24 di desèmber alrededor di 4.30 di anochi un aksidente a tuma lugá entre un pikòp i un outo di famia na Hanchi Amboina. Shofùr di e pikòp a pérde kontrol di su vehíkulo i a bin dal den e outo di famia. Ambulans a transportá e tres personanan den e outo di famia pa hospital pa tratamentu médiko. A detené e shofùr di e pikòp, un hòmber di 39 año di edat ku inisial A.E.T.T. pa manehá bou di influensia.

SOLUSHONNAN ESTATAL NOBO 16

NOS PROPIO ZONA EKONÓMIKO ESKLUSIVO Loke nos no mester hasi

No ansha. No tin prueba ainda ku tin reservanan mineral eksplotabel den nos propio ZEE. Pues awor no tin sentido pa pleita over di eseí entre nos islanañ. i como sea, e fronteranan ZEE entre Aruba, Kòrsou i Boneiru, ya a keda marká kaba (cf. e mapa). Pues sí ta deskubrí reservanan mineral den futuro, ta fásil pa determiná kua isla ta doño di nan.

Pues no ta prudente pa nos tres islanañ reuní awor i yega na un akuerdo kiko nos lo hasi si mañan sí ta deskubrí reservanan? Bueno, Boneiru lo mester bira un Estado Federal Isleño promé. Pero kiko nos ta hasi despues?

Nos ta sugirí lo siguiente. Sí ta deskubrí reservanan den un di nos tres 'ZEE'-nan, nos ta palabrá for di awor ku kualquier invershon nesesario lo keda pagá dor di e 3 islanañ huntu, kada isla kontribuyendo den proporshon di grandura di su poblashon. I ku entradanan neto ta bai na kada isla den mesun proporshon.

Anto e ora ei e pregunta ta: kende tin derecho di risibí e entradanan neto ei? E tres gobiernunan? Dikon? Dikon no paga direktamente na tur siudadanonan adulto di e 3 islanañ? After all, ken ta doño di e reservanan akí?

Nos ta bisa: e pueblo! Den un demokrasi gobiérnu t'ei pa sirbi pueblo, no al reves. Den un demokrasi serio e pueblo ta doño di tur tereno público i tur rekursenan. Pueblo ta paga gobiérnu pa ordená e sosiedat,

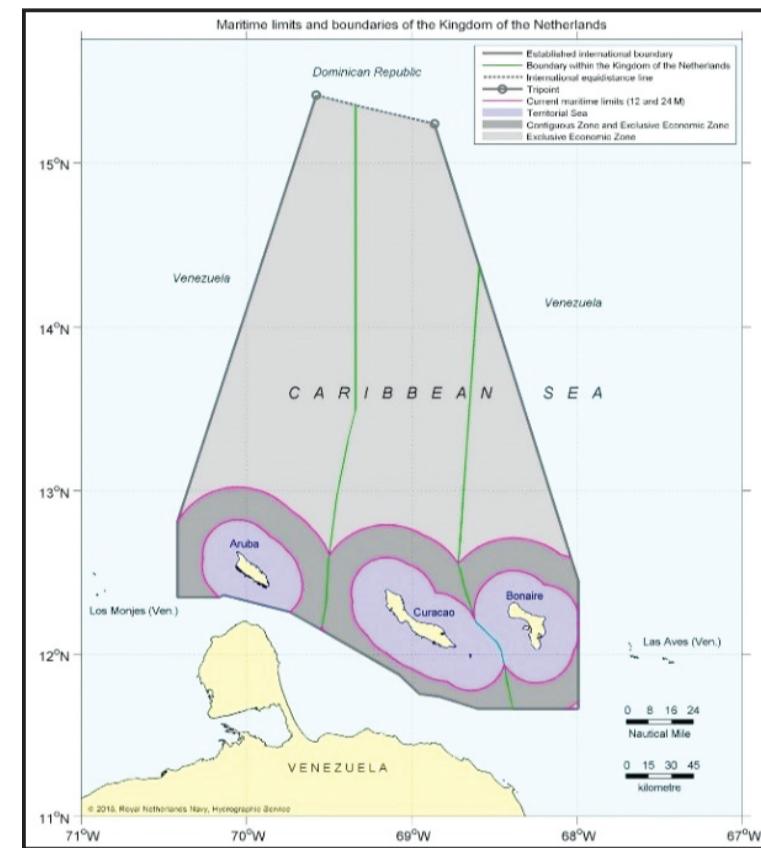
pa mantené pas i pa manehá tur tereno público i rekursenan pa pueblo. Pues e entradanan neto di e rekursenan akí mester bai na e pueblo. I ta hustu ku e pueblo tin ku paga un porcentaje razonabel di e entradanan akí na gobiérnu pa su trabou balioso. Nos ta proponé 10%. No mas, pasobra pueblo ta paga yen otro sorto di impuesto kaba.

E kontra argumento ku gobiérnu ta paga e invershon i ku p'esei e tin derecho di risibí e entrada-nan, ta nònsens. Pasobra gobiérnu ta finansiá e invershon, sea ku sén di impuesto (ku pueblo a paga) òf ku fiansanan bankario (ku pueblo lo re-pagá ku impuesto òf e entradanan bruto di e ekstrakshon i eksplotashon di e rekursenan mineral). Pues e fli ei no ta subi.

Ta importante pa realisá ku ta hopi kostoso i diffísil pa eksplotá rekursenan marítimo. Nos islanañ no tin e konosementu ni e eksperiencia den e ramo akí. P'esei nos ta puntra: lo no ta mas fásil i mas sabí pa nos hasi esaki huntu ku partnernan ku sí sa kon pa hasié?

Pues, dikon no djòin forsa ku Shell? Òf NAM? Òf otro kompania Hulandes ku tin eksperiencia den e trabou aki? E islanañ por invitá un di nan pa forma un konsorsio kuné. Dikon un kompania Hulandes? Bon, na promé lugá, dikon nò? Nos tur tres ta forma parti integral di Reino. Pero na di dos lugá, Hulanda tin forsa i eksperisio internashonal. Hulanda lo defendé su propio i nos interesnan mihió ku kualquier kompania di afó.

Pero nos tambe tin ku tene kuenta ku Venezuela. Venezuela ta saka asina tantu entrada di su rekursenan natural, ku nan a bira hopi yalurs di nan. I ta komprendibel. Pasobra na 2015 Venezuela tabatin 30 mion di hende pa kuida.



Despues el a baha te na 28 mion, òf asta ménos, debí na emigrashon masal pa motibu di política imprudente. Pero e 28 mion ta basta miserabel awor aki. Nan mester di ayudo i nos mester di amigunan.

Pues nos mester buska amistat ku Venezuela. Komprondé nan situashon. No ta nesesario pa bai di akuerdo ku nan política, pero Venezolanonan ta keda nos bisiña. Anto nos ta gana muchu mas sí nos ta dil ku bisiñanan amikal ku enemikal. Pues nos ta sugirí pa inklui un kompania Venezolano den e konsorsio tambe. Kompartiendo nos rikesa ku nos bisiña, ta e mihió manera pa evitá pleitunan tokante nos derecho di eksplotashon.

Pues nos ta sugirí un konsorsio entre 1) e pueblo di Aruba, Kòrsou i Boneiru, 2) Hulanda i 3) Venezuela. Kada unu ta invertí 33.3% i lo risibí 33.3% di e entradanan neto. Un berdadero 'dream team', òf nò?

Modestia i amistat lo garantísá Pas i Prosperidad.

Loke nos no mester hasi, ta kue kentura di oro. Purba tene tur kos pa nos mes. Tende di tur sorto di 'peritonan' ku ta sali manera vruminga for di bou di kada piedra. Bira sosio ku algun kompania froudulento di BVI òf Panamá. I last but not least, tira un bon kandidat di korupshon lokal den e sòpi bruá akí. Esei ta loke nos no mester hasi.



**Do not be like a Miser who saves
for those who will bury him.
(African Proverb)**

Rincolanda kla pa fiestanan den 2023

KRALENDIJK -- Elba Mercera ta deseá tur fanátko di Rincolanda un felis 2023 i ta partisipá na tur hende ku Rincolanda ta bai kuminsá ku su aktividadnan pa e aña akí. Ta bai tin e aktividad di kanto krioyo dia 21 di mei i 27 di mei celebrashon Dia di Rincon.

Bintisinku di yüni ta celebra e fiesta di San Juan.

Tur aktividad organisá pa Rincolanda, ta tuma lugána Hulanda. Rincolanda a mira lus di eksistensia na 2003, pues awor ta 20 aña di e fiestanan bon konosí na Boneiru, tambe organisá na Hulanda.

Tuma nota di e fechanan pa no pèrdé nada, pasobra ta hopi kos bon ta bai tin. Keda pendiente pa mas informashon i sí ta deseá, por tuma kontakto ku Mercera na 0628418936. Tambe por tuma kontakto kuné pa medio di Facebook, Elba, Mercera, Beaumont.



Di dos edishon ‘Siman di ròm’

KRALENDIJK -- E festival nobo di ròm ku mas tantu ambiente den region karibense ta bèk pa e di dos edishon na aña 2023, ku un siman yen di evento fantástiko di ròm i kulinario.

E siman di ròm di e aña akí, presentá pa Caribbean Journal, den kolaborashon ku Tourism Corporation Bonaire (TCB), ta dura di 12 pa 16 di yüni ku un programa kompleto di purbamentu di ròm, fiesta riba bich, seminario pa barténder, sena den kombinashon ku ròm i vários kombinashon ku sigá.

Ta klousurá e evento dia 16 di yüni ku un agresashon nobo pa aña 2023, na momentu ku e popular ‘Taste of Bonaire’ uni forsa ku ‘Siman di Ròm’ pa un fiesta kulinario ku un toke di kaña den kurason di Playa.

“E promé edishon di siman di ròm tabata un éxitó enorme i den 2023 e ta bira mas grandi i mas mihió,” segun Alexander Britell, redaktor i editor di Caribbean Journal, ku ta organisá Si-



man di Ròm, den kolaborashon ku TCB.

Nobo pa e aña akí ta tambe un kompetensia di kòktel ku ta kubri henter nos isla, kaminda bishitantenan i habitantenan lokal por purba kòktel den e mihió barnan di Boneiru i kaminda durante e siman nan por vota online pa nan favoritonan. Riba e último dia ta anunsiá e mihió kòktel di Boneiru.

“Despues di un eksitoso

promé edishon, gustosamente huntu ku Caribbean Journal nos ta organisá e di dos edishon di ‘Siman di Ròm Boneiru,’” segun Miles Mercera, direktor di TCB. Durante e edishon akí nos ta spera ku mas partner ta djoin di manera ku e por bira un siman eksitante, kaminda nos poblashon lokal i nos bishitantenan por meskla ku otro, miéntras nan ta eksperensiá e esena kulinario di Boneiru.



E evento ta tira lus riba tantu e kultura floresiente di ròm i kòktel na Boneiru, como riba e esena kulinario kandente, ku un kolekshon envidiable di restorant, entre otro e restorant number uno den nos área karibense ku ta Brass Boer na Delfins Beach Resort.

“E evento akí ta tremendo i totalmente úniko,” segun Guy Britton, vise presidente ehekutivo i re-

daktor en hefe di Caribbean Journal.

E forma den kua ta organisá i manehá kada evenito, ta representativo pa e spesialidatnan di kada hotèl i kada restorant. E evento ta ofresé un selekshon hopi personal di e eksperensiánan úniko di Boneiru.

Pa mas informashon bai riba Bonaire Rum Week, of manda un email na rum@caribjournal.com

Bishita di Maduro & Curiel’s Bank na Promé Beibi di aña 2023

KRALENDIJK -- Bonaire a konosé su promé beibi di aña ku a nase dia 4 di yanüari 2023 eksaktamente 00:31 di mainta i ku ta pisa 3790 Gram i midi 52 cm. Djarason 4 di yanüari Maduro & Curiel’s Bank, a bishitá e promé beibi di aña.

Manera kustumber, MCB a opsekiá e beibi Ajmal Zahir Ishadai un bunita regalo. Lito huntu ku Lily-Ann Domacassé a bai hasi bishita i hasi entrega di e regalo na beibi Ajmal Zahir Ishadai den kompania di su mama Jazmin van de Werp-Rosario, tata Lisandro F. Janga, wela, enfermeran Marit Deen, Jeamaliria Emerenciana i partera Geeske di Fundashon Mariadal.

Gerensia, staf i personal di Maduro & Curiel’s Bank (Bonaire) N.V. ta

felisitá e mayornan i deseá famia van de Werp Rosario Janga hopi felisidat huntu ku nan beibi.

Foto ta mustra Lito ku e regalunan pa e promé beibi.



Seri semi dokumental Sitionan Marká

Kueba Uruzjan Blanku na Barcadera

KRALENDIJK -- E semi dokumental Sitionan Marká ku Frans Boo, ta un seri di 19 programa tokante sitionan históriko na Boneiru, presentá pa Felix Nicolaas. Dos siman pasá den wiken i tambe siman pasá djabièrnè, a pasa den di 17 episodio Lagun. A tende di unda e nòmber ta bini, pa kiko e tabata sirbi e tempu aya. Na e entrada di e boka e laman brutu ta trahando otro lèter T, e importansia di pal'i mangel ku awenda ta birando ménos i hopi ta muriendo. Selebrashon místiko ku awa na un di e palunan mas grandi den e área i kiko ta un oráculo.

Boneiru tambe tin un den persona di Frans Boo, ku tin su bukinan ku oráku lo skirbí. Tambe kiko tabata haña hopi na e bich di e playa di Lagun. E storia di e karta den bòter ku un muha muhé ta haña.

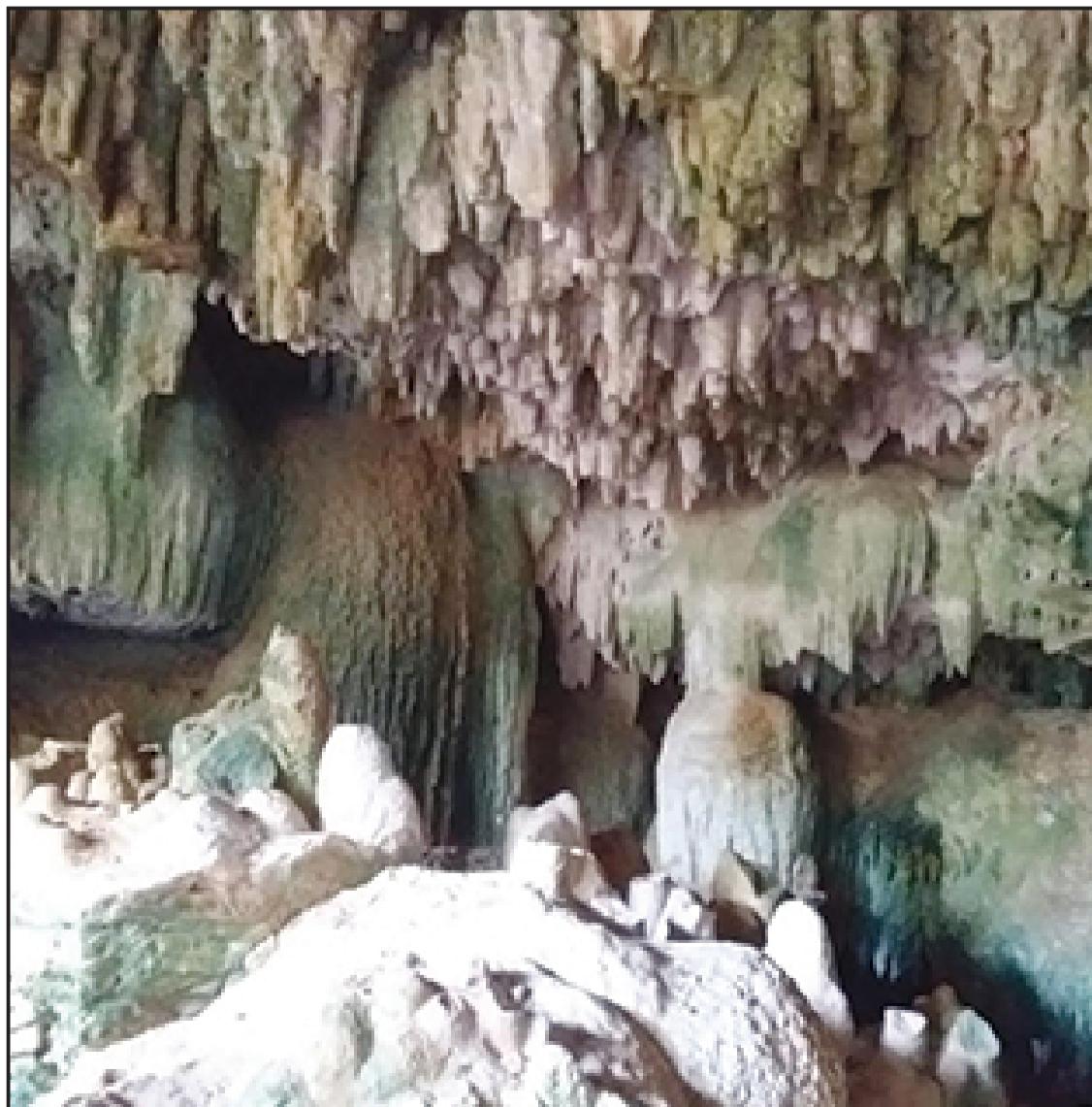
Indjannan tabatin un bibá poko mas patras di e



palunan di mangel, un poko mas na haltu. Ta haña bunita bista alrededor di e bahia di Lagun i Boo ta splika tur e detayenan aserka.

Pa e wiken akí ta haña otro tópiko interesante ku Frans Boo den e penúltimo

episodio ku ta number 18, Uruzjan blanku. Pará na e obelisk promé ku yega na ofisina di STINAPA, frontera di Barcadera i Colombia, ántes kunuku di famia Hart, Boo ta splika e nifikashon di e nòmber uru-



zjan. Despues ta baha trapi i baha den e entrada di e kueba. Pa kiko tin un trapi di piedra den e kueba aki i na e pedestal ku tin trahá, Boo ta bisa ku e ta dediká na Parchita Alberto, ta haña sa ken e persona akí tabata.

Boo su amigu, Winfred Dania, tambe e ta papia un poko tokante di dje i relashoná ku e kueba akí, su simbolismo i e nòmber duná na e parti akí di su inspirashon.

Den e baki di awa un poko mas abou, ta haña Boo su storianan ku ta pas ku e lokalidat akí, den kueba, hendenan ku ta bai meditá na óf den kueba. Ta haña algun kansion pa terminá ku e episodio akí.

Hopi kos lo siña di Boo ku ta yuda nos pa ora nos bishitá e sitionan ku ta presentá den e programa Sitionan Marká.

Poko poko ta yegando na final di e seri. Danki pa boso reakshon riba di e programa ku ta pasando atrabes di Bonaire.tv i despues riba YouTube den programanan di FuHiKuBo.

Pues suficiente motibu pa no pèrdè e seri Sitionan Marká e wiken akí ya kasi na final di e seri. Kada dos siman ta pasa un episodio nobo, kuminsando djabièrnè 12 di mèrdia, ta ripítí mei anochi, djasabra ta 4'or di atardi, djadumingu 8'or di anochi i djaluna 8'or di mainta.



Bunitesa di pal'i kuihi

KRALENDIJK – Na Aruba ta pone hopi aten-shon na paisahe di e isla. Asina na hopi sitio por nota ku no ta kap palu di kuihi, pero ta snui nan. Un bunitesa di naturalesa.

Na Boneiru tempu ku Ben Oleana tabata direk-tor di SELIBON, el a bini ku un proyekto pa snui palu di kuihi en bes di kap nan. Te asta el a laga algun spe-

sialista di Aruba bin duna treinen na trahadónan di ‘kapploeg’.

Pero pa un óf otro moti-bu e proyekto akí no a sigui. Ta preferá kap a palu-nan akí en bes di snui nan. Nan ta forma parti di natu-ralesa i momentu ku snui nan, e palunan akí tambe ta duna realse na naturalesa ku un bunita bista.



Dam Grandi yen di awa



Dam Grandi na Playa Grandi ta yen di awa. Huntu ku dam di Mona Pasashi, ta e dos damnan di mas grandi. Dam Grandi ta trahá mas o méños 70 aña pasá. Funshon di dam i tanki ta importante, prinsipalmente pa evitá ku awa ta bai laman i pa drecha e awa bou di suela.

Bon trabou

A logra konservá e kas akí na Kaya Korona. Ta trata di un kas tradisional, último habitá i ofisina di abogado Michiel Bijkerk. Ohalá mas hende por hasi esaki. Na hopi okashon ta nota ku ta basha e tipo di kasnan tradisional akí abou en bes di restorá nan. Ta di komprondé ku e gastu pa restorá e tipo di kasnan akí ta haltu i ta preferá basha nan abou i konstruí nobo.

**Pa info i komunikado den
Extra/BONERIANO**

mail:

extrabon@gmail.com

Pa aviso mail:

avisobon@gmail.com



Kanta Orkidia a kumpli 50 año di eksistensia

Resientemente Kanta Orkidia a kumpli 50 año di eksistensia. Konosi ántes pa nan konsiertonan di Pasku, tambe nan show di katibu. Nan a yega di graba dos CD, un ku kantikanan di katibu. Un di e fundadónan tabata Benita Balentin. E tabata dirigente tambe di e kor. Nan a res-

katá hopi kantika di ántes. Nan a entrevistá por ehèmpel, Buchi Angel Emers i Farrah Martijn-Piar pa a reskatá kantika i a graba nan. Nan no ta asina aktivo mas, pero ketu bai nan tei. Durante misa di ourora na Rincon nan a saka foto.



DEN PASONAN DI BÒI

E rúbrika aki no ta kos di tur dia den BONERIANO. Ta ora mi tin tempu, gana i tópiko pa skirbi ariba e ta sali. E tres e-lementonan aki ta hunga un ròl den salimentu di e rúbrika aki. E ta mas tantu un kos pa tene mi okupá, pa no lubidá e arte di skirkimentu. Tene tambe e dedenan fleksibel. Tene e tinu bei, purba pa no kai den ripitishon.

Mésun dia ku mi a pone mi reklamo den e kolunna aki tokante e problema ku kanal 67 di Flamingo TV nan a korigí e situashon. Mi kanal faborito riba kabel ta MeTV, kanal 67 di Flamingo TV. Riba e kanal aki nan ta pasa serinan di televishon di ántes, manera Dragnet, Bonanza, Highway Patrol, Perry Mason, Adam 12, The A-Team i hopi otro. Serinan ku ta pone mi rekordá mi tempu di infansia i hubentut. Danki Flamingo TV. Pero pakiko mester a tarda asina tantu? Kasi ún siman e kanal aki a keda di fris,

strobando ami i mas hende de pa mira nan serinan favorito.

E siman aki Emma Pratt, lider di proyekto na FuHiKuBo, a informá mi ku nan a keda kla ku registrashon e bukinan antiano den nos kolekshon. Nos a yega na un total di 3.500 buki ku tin di aberku historia, kultura i naturalesa. Ta trata di buki so. Nos a aka esnan dòbel i asta tripel afó. E rapòrt, estudio, manuskrito, revista i otro publikashonnan no ta inkluí. Ta e kolekshon di buki antiano mas grandi di islana BES.



Bristol tabata un libreto hopi konsultá riba nos isla.

Masoménos 40 aña pasá m'a kuminsá forma e kolekshon aki. Mi tabata kumpra bukinan ku sali riba e islana aki. Despues di tempu hopi hende, ku sa di mi hòbi, a kuminsá ta regalá mi buki. Asina e kolekshon a krese i yega 3.500 buki, ku chèns ku ti mas ku ainda mi no a hiba FuHiKuBo.. Pronto nos lo bai informá e reglanan pa uso di e biblioteka aki. Pasobra t'esei ta e meta. Lo sali un komunikado di prensa tokante esaki.

Nicky Pietersz, pilá di FuHiKuBo, ta un persona persistente. El a buska i buska riba Internèt i a haña un vershon digital di Bristol 2023. Pa bonerianonan di ántes e buki di mas balioso, despues di Beibel, tabata Bristol. Pa ta mas presis, "Almanaque Pintoresco de Bristol", pasobra t'esei ta su nòmber ofisial. Pero su nòmber popular ta simplemente "Bristol" i m'a konosé e buki aki for di momentu ku mi a lanta como mucha den añanan sinkuenta (e ta zona impresionante) di siglo pasá.

Mi ta menshoná Beibel na promé lugá, pasobra e ta mas importante, e ta tur kos den nos bida, pero historia oral ta siña nos ku ta masha poko

hende na Boneiru tabata lesa Beibel te un sesenta aña pasá ainda. Te asta, segun bieunan ku mi a yega di kòmbersá kuné, pastornan katólico tabata prohibí nan parokianon pa lesa Beibel. E 'otro beibel' den kasnan na Boneiru ántes tabata pues Bristol. E buki aki sí no tabata 'menasá' pa pastornan katólico. Tur hende por i tabatin tambe un Bristol den nan kas.

Tempu ku mi por a lesa, mi por a distinguí Bristolnan patrosiná entre otro pa e tiendanan Casa Roys di Ròrò i 'Aki mi ta' di Yaspu Provence. E tienda aki tabata keda nèt na e skina konosí aktualmente komo Kaya Papa Cornes-Kaya Korna. A basha e edifisio di tabla aki abou, pasobra un tal Bieu, ku tabata usa droga, a konbertí e edifisio di tabla aki den su domisilio. Mas bien por a

papia e tempu ei di 'Aki Bieu ta' i e doñonan a bai di akuerdo pa basha e edifisio d aki abou.

Bristol tabata un fuente di informashon sumamente importante pa nos bonerianonan di ántes. Pa piskadónan por ehèmpel tin te ainda den e buki aki e sekshon di 'Los mejores dias para la pesca', un konseho ku mi tata tabata sigui pertinente-mente ora ku e disidí di bai piska.

Bo ta haña den Bristol fecha di fiestanan religioso i posishonnan di luna.

Kunukeronan tabata sigui e último sekshon aki mashá djaserka, pa asina sa ki dia por a kap palu pa traha staka òf kinichi pa boto, sin ku esakinan ta putri despues.

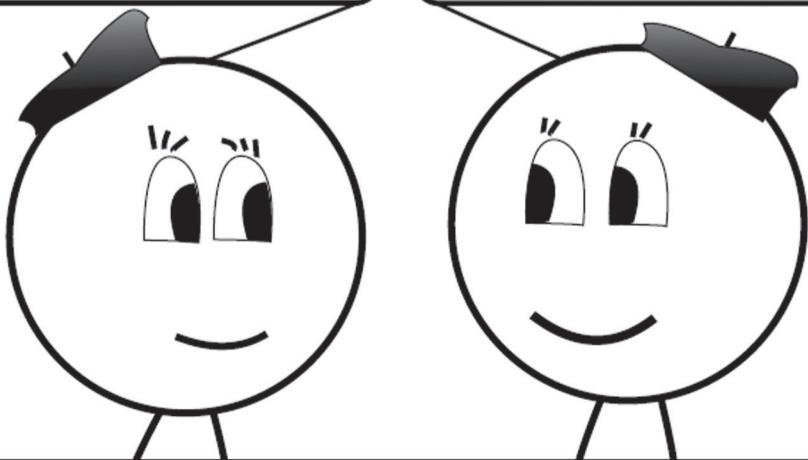


Mi tata tabata pasa buska su Bristol tur aña na tienda 'Aki mi Ta' di Yaspu Provence.

MONCHI & TONCHI

Tonchi, krachinan lo ta kontentu. Boneiru a lanta kòrá kòrá djadumingu ei.

Awèl sí. Pero kòrá na suela i despues resultá na Landfill.



KOLOFÓN

Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail:
extrabon@gmail.com
Wèpsait:
www.extraboneiru.com
Facebook: Extra Boneiru

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Nathaly
Everts-Lipcedencia

Redakshon
Papi Antoin
Davienuska Janga
Velli Gijssbertha
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Partner na Kòrsou
Extra

Layout
Davienuska Janga
Maya Beaumont

Konsehero:
Bòi Antoin
786-6818
Aviso
avisobon@gmail.com

Dikon no kere den superstishonnan di Aña Nobo?

Pa Yhonatan Luque Reyes | ACI Prensa

Superstishonnan di Aña Nobo ta práktikanan bastante ekstendé entre personanan ku ta buska na mehorá nan futuro poniendo nan speransa den aktividadnan manera sali kore ku maleta, como 12 drúif òf bisti prendanan koló hel.

Sin embargo, Iglesia Katóliko ta siña ku tur tipo di superstishon ta kontrario na e fe kristian.

Esakinan ta algun rason pa no kere den superstishonnan di Aña Nobo.

Superstishon ta un piká kontra e promé mandamentu

Den number 2110 di Katisashi di Iglesia Katóliko ta señala ku e promé mandamentu ta prohibí superstishon,

lokual ta “representá den sierto manera un korupshon, pa ekseso, di religion”.

Katisashi ta indiká ku superstishon tambe por afektá e kulto ku nos ta duna na e berdadero Dios “ora nos ta atribuí un importansia, di algun moda, mágiko na sierto práktikanan”.

Ademas, Katisashi tambe ta atvertí ku superstishon, na ta un desviashon di e kulto ku nos mester duna na e berdadero Dios, “ta kondusí na idolatria i na distinto forma di miramentu di destino i di magia”.

Ta pesei, mester rechasá e práktikanan “mágiko” akí of suposishonnan di Aña Nobo ku ta buska na alterá futuro

ku e fin di haña plaka, biahenan òf suerte grandi den amor.

Santunan a kondená tur tipo di superstishon

Santo Tomás de Aquino a laga nota den su Suma Teológico ku den tur akto superstisioso “tin sierto intervencion di demoñonan”.

E Doktor di Iglesia a splika ku pidimentu di yudansa di demoñonan pa realisá òf konosé algun kos ta superstishon.

Di su parti, San Agustín a siña ku “kristiannan mester rechasá i hui di tur arte notorio como tambe di otro práktikanan superfisial i dañino di superstishon”.

Ademas, el a kritiká “e esfuersonan inútil di artenan mágiko, talisman i remedianan ku medisina ordinario ta kondená, ya ku ta trata di enkantamento, di sierto sifra, ku nan ta yama karakternan, òf di kualke di e ophetonan ku nan ta kana kuné kologá òf mara”.

San Pablo a rechasá superstishon

Tambe Beibel ta konta un episodio den kua San Pablo a skual un muhé pa kousa di su superstishon.



Den kapítulo 16 di e buki di *Echonan di Apóstelnan* ta konta ku un muhé katibu tabata pronunsiá orákulo pa wak destino di futuro i laga su doñon gana plaka.

San Pablo a ripara ku e muhé tabata komportá su mes di e manera akí pasobra e tabata poseé pa algun demoño, asina ku, den nòmber di Hesus, el a ordená e spiritunan pa bandoná kurpa di e muhé katibu.

E doñonan di e muhé a comprendé ku ya nan no por a sigui ganando plaka i a manda na sutu San Pablo i ser’ é den prizón.

Ta mihó kere den e providensia di Dios

Superstishonnan di Aña Nobo ta provoká ku personan-

an ta stòp di konfia den e providensia di Dios pa pone nan fe den akshonnan apsurdo i superfluo.

En kambio, kristiannan mester rekordá e pasashi akí di Evangelio ku ta siña nos Dios pa sòru pa nesesidatnan di nan yungan.

“P’esei no preokupá i puntra: “Kiko nos ta kome? Kiko nos ta bebe? Kiko nos ta bisti?” Pasobra ta e paganonan ta kore tras di tur e kosnan akí. Boso Tata den shelu sa ku boso tin mester di tur e kosnan akí. Buska reino di Dios i buska pa hasi su boluntat promé i boso ta haña tur e sobrá kosnan akí aserka” (*Mt 6,31-33*).



Dios ta Amor: Kon nos ta definí Amor?

“Dios ta Amor”. Pero kon nos por definí esaki? Dikshonario ta definí amor como “un afekto intenso” pa un otro persona, basá riba lasonan familiar òf personal”. Normalmente, e “afekto intenso” tin su rais den un atrakshon sekusal pa otro persona. Nos ta stima otro hende òf nos ta bisa di stima otro personanan, ora nos ta atraé na nan òf ora nan ta pone nos sinti bon. Ripará ku e frase klave den e definishon di amor ku ta pará den e dikshonario, ta e frase basá riba”. E frase ei ta impliká ku nos ta stima na un manera kondishonal, ku otro palabra nos ta stima un persona pasobra e ta kumpli ku nos. E ke/ta deseá promé ku nos por stima nan. Kuantu ta e biahanan ku nos a skucha e dicho: “Mi ta stimabo pasobra bo ta bunita, òf mi ta stimabo pasobra bo ta kuidá mi, Mi ta stimá bo pasobra mi por dibertí ku bo”?

Nos amor no solamente sa ta kondishonal, hopi biaha e ta basa su mes riba sentimientun i emoshonnan ku por

kambia di un momentu pa otro. E kantidat di diborsio ta ekstremadamente haltu den e sosiedat aktual, pasobra esposo i esposanan supuestamente ta stòp di stima otro. Por ta ku nan ta eksperenshá kualquier bashí òf estorbo den nan matrimonio i ya p’esei no ta “sinti” uní mas, di moda ku nan ta duna nan mes como vensi. Evidentemente, nan voto matrimonial di “te ora ku morto separá nos”, pa nan ta nifiká ku nan por separá ora ku nan no sinti nada mas pa otro, pues ora ku e amor muri na lugá ku ora nan muri físiamente.

Un hende realmente por komprondé amor “inkondishonal”? Ta parse ku e amor ku mayoman tin pa nan yungan ta mas serka ku nos por mira di un amor inkondishonal, sin e yudansa di e amor di Dios di nos bida. Nos ta sigui stima nos yungan atraves di bon i mal tempu, i nos no ta stòp di stima nan, ni maske ku nan no kumpli ku e ekspektativanan ku nos tin di nan. Nos ta tuma e desishon di stima nos yungan,

ni maske nos ta haña ku nan no meresé e amor nos no ta laga nan kai, nos amor no ta para ora ku nos no sinti amor pa nan. E amor ei ta similar na e amor di Dios ku semper ta sigui stima i tin amor pa nos. Pero kon nos ta mir’ é. E amor di Dios ta trasendé e definishon humano di amor na punto ku ta difísil pa nos komprondé.

Dios ta Amor: Kon Dios ta definí Amor?

Beibel ta bisa nos ku “Dios ta Amor” (1 Huan 4:8). Pero kon nos por sikiera kuminsá komprondé e bérdat ei? Tin hopi pasashi den Beibel ku ta duna nos e definishon di e Dios di amor. E versíkulo ku ta mas konosí ta esun di Huan 3:16: “Pasobra asina tanto Dios a stima mundu, ku El a duna su único Yu, pa tur ku kere den djE no bai pèrdi, sino ta haña bida eterno”. Di e manera aki pues, Dios ta definí su amor den e akto di entrega. Sin embargo, lokual ku Dios a duna (òf kisas nos mester bisa, na “ken” Dios a duna), no tabata solamente un opseko bunita paketá; Dios a

sakrifiká su único Yu p’asina nos, nos ku ta pone nos fe den su Yu, lo no pasa un eternidad separá di djE. Esei ta un amor asombroso, pasobra nos ta esnan ku ta skohe di ta separá di Dios, pa via di nos mes piká, i hasta di e forma ei, Dios ta Esun ku tin klemensia p’ e separashon aki pa medio di su inmenso sakrifisio personal, i tur lokual ku nos mester hasi ta aseptá su opseko.

Otro gran versíkulo riba e amor di Dios nos ta haña den Romanonan 5:8: “Dios sí ta demostrá su amor pa nos dor di Kristu a muri pa nos miéntras nos tabata pekador ainda.” Den e versíkulo aki i den Huan 3:16, nos no ta topa ku ningun kondishon di kua e amor di Dios ta dependé di nos mes. Dios no ta bisa: Ora bo limpia bo akshonnan, mi lo stimabo, ni tampoko E ta bisa: “Mi ta sakrifiká mi Yu si bo ta primintí ku bo ta stimami. Hecho ta ku den Romanonan 5:8 nos ta topa eksaktamente lo kontrali. Dios ke pa nos sa di su amor i ku esaki ta inkondishonal; ta p’esei El a manda su yu, Kristu

Hesus, pa muri pa nos, miéntras ku nos tabata pekador ainda. Nos no tabatin nodi di limpia nos mes, nos no mester a hasi ningun promesa na Dios promé ku nos por a eksperimentá su amor. Su amor pa nos semper a eksistí i pa medio di esaki, El a entregá tur kos i a sakrifiká tur kos hopi promé ku nos tabata kon-siente ku nos tabatin mester di su amor.

Dios ta Amor: Esaki ta inkondishonal.

Dios ta Amor, i su amor ta hopi diferente for di e amor humano. E amor di Dios ta inkondishonal i no ta basa su mes riba sentimientu òf emoshon. E no ta stima nos pasobra nos ta fásil pa stima òf ku nos ta pon’ é sinti bon, E ta stima nos pasobra E ta amor. El a krea nos pa E tin un relashon amoroso kunÉ i a sakrifiká su mes Yu (kende tambe tabata dispueto pa muri pa nos) p’asina restourá e relashon akí.

STATIA/SABA/ST. MAARTEN

Mensahe di aña nobo di Minister Samuel

PHILIPSBURG – Minister di edukashon, kultura, hubentut i deporte, Drs. Rodolphe Samuel, den su mensahe di aña nobo ta ekstendé su deseo pa un aña próspero, salú, seif i kontentu pa tur hende ku nan ta yama St. Maarten nan kas. Un aña nobo ta tempu pa reflekshoná riba e aña ku a kaba terminá i pa hasi resolushon riba metanan pa kumpli ku nan durante e aña akí.

Tin biá nos ta hasi e resolushonnan akí ku bon intension, pero tin biá huntu ku e liña, pa resolvé nos debilidatnan momentu ku e aña ta progresá. “Laga mi kurashá tur hende e aña akí pa tuma tempu pa pensa kiko nan ke logra i pone un plan di trabou pa poné bo mas pegá ku bo meta momentu ku e aña ta progresá.”

Pa mayornan en particular, Minister Samuel ta



kurashá pa hasi resolushon pa kita nan yunan for di telefòn anochi na e momen-

tu rasonabel.

Esaki lo kondusí nan na un sosiegu bon i opservá nan pa kapta e informashon proveé pa nan dosente e dia siguiente.

Edukashon ta e mihó regalo ku bo por duna bo yu, como parti di esaki pa sigrá nan pa ta bon deskanzá i no kansá pa hasi avanse di e oportunidad ku a duna nan. “Tambe mi ta urgi nos studiantenan pa hasi un resolushon pa dediká mas

tempu na studia i ménos tempu riba nan aparatonan elektróniko anochi. Esaki lo kondusí na éksito.”

E aña ku a pasa nos atletan a logra hopi éksito ku algun logro hopi impresionante. Tuma e aña akí pa hasi mas deporte. Deporte por proveé un hóben, spesialmente ku e sentido di bon salú fisico i mental i nos mester kurashá mas i mas hubentut pa ta enbolbí den deporte.

Komisario Alida Francis den mensahe di aña nobo

Aña 2023 ta yega ku speransa i inspirashon nobo

ORANJESTAD (EUX)

—“Ta parse ku tabata ayera ku mi a kompartí ku boso e mensahe di optimismo i primintimentu pa 2022, biniendo despues di un aña hopi malu. Awor tempu ta bula i nos ta drentando un aña di kambio. Aña 2023 ta yega ku speransan i aspirashonnan nobo, soñonan i espektativanan nobo, am-

bishonnan nobo i resolushon,” Komisario di Gobiérnu di St. Eustatius, Alida Francis, a trese dilanti den su diskurso di aña nobo.

Momentu ku nos ta antisipá e primintimentu pa un aña nobo, e mester rekordá nos pa no celebrá nos logronan i compromissonan na 2022. No kiboká tokante esaki, 2022 tabata

un aña di reto, ku e kosto di bida siguiendo oumentando i asuntunan di bibienda i kuido salú ketu bai di preokupashon. Miéndras nos mester ta kuidoso pa no supestimá e difikitatnan grandi ku nos ta konfrontá, segun Francis.

Francis ta sigui, apesar di tur e opstákulonan ku nos a konfrontá, nunka nos a entregá, tampoco falta ku nos kumplimentu pa konstruí un Statia den kua tur residente tin un posishon igual.

Francis: “Mi ta aplaudí e esfuerzonan ku nos ta hasi

pa yuda krea un futuro di prosperidad bunita pa nos mes i pa nos isla. Apesar di tur kos, éksito ta nifiká pokó di loke nos tur ta parti di un producto di dje. Pa e motibu ei mi ta invitá tur residente di Statia pa djóin

mi pa celebrá e echo ku nos a hasi un paso grandi pa dilanti, pa e regreso completo di nos demokrásia, ku e mediashon ku a resultá den nos hasiendo progreso significante den e echo ku a apuntá dos komisario i e firmamentu di un akuerdo ku Hulanda riba e progresonan importante manera reduk-

shon di pobresa, bibienda sosial, agrikultura sostenible, desaroyo ekónomico, reforsá e netwerk di telekomunikashon i mas. Tambe nos a risibí un supsidio pa energia pa esnan mas vulnerabel.”

Laga nos brinda riba e éksitonan manera kuminamento di fase unu di Airport Boulevard, Gwendoline van Putten School nobo i renobashon di bibienda sosial. Hopi mas logro por haña bék den e resumen di aña di Gobiérnu di Statia su página Facebook i kanal di YouTube, Francis a bisa.

Oumento penshun di behes ku forsa retroaktivo

PHILIPSBURG

– Entrante promé di yanüari 2023 penshun di behes ta subi di 1240 florin pa 1338 florin. Penshun di vuida i huérfano tambe ta subi.

E indeksashon pa 2023 ta basá riba e Preis indekse di konsumidó, CPI, di e segundo kuartal di 2021, 2.84% i e segundo kuartal di 2022, 4.91%, pa yega na e kalkulashon.

E ofisina di seguro sosial i salú, SZV, lo paga e montante oumentá di akuerdo ku nan prose-



duranan interno.

Minister di salubridat pùblico, desaroyo sosial i labor, Omar Ottley, a indiká ku e petishon pa oumentá e penshunnan ya a keda aprobadá pa Konseho di Minister i mandá SER i

COA pa aprobashon, pero desafortunadamente a topa ku e konflikto entre e lei i e situashon aktual. Aktualmente mester usa e legalisashon ku ta rekerí indeksashon di penshun di behes di e CPI di ougústùs.

Na e momentu akí St. Maarten i Hulanda solamente ta kalkulá e CPI pa kuartal. Di akuerdo ku SER, COA i Gobernador, tur legalisashon modifiká mester ta akordá promé ku e oumento por tuma lugá.

HOH a atende mas pashent cu den tempo di COVID

ORANJESTAD -- Anualmente Horacio Oduber Hospital ta haci un analis di esnan cu acudi na Departamento di Emergencia e dianan prome, durante y despues di cambio di aña. HOH kier na prome instantaneo gradici full e team cu a traha incansablemente durante e weekend di fiesta. Un fin di siman unda cada empleado a traha duro pa asina atende tur pashent cu a yega cu un of otro problema medico.

E analisis a cuminsa dia 30 di decembre 2022 pa

6pm y a termina dia 2 di januari 2023 pa 6am. E cantidad di persona total cu a acudi pa sea recibi atencion medico na Departamento di Emergencia of dokter na warda tabata 361. Aña pasa ainda Aruba tabata den e gara di Covid y e cantidad di pashent tabata un poco menos, esta 326 y na aña 2020 hasta 262. E aña aki a atende 3 victimas di vuurwerk. Aña pasa tabata ningun caso cu ta algo remarcabel y e na 2020-2021 tabatin 2 caso di vuurwerk.

Di e 361 persona un to-

tal di 152 a recibi atencion medico na Departamento di Emergencia cual 54% ta masculino. E edad di mas abou cu tabatin mester di atencion na departamento di emergencia ta un baby di 3 luna y e pashent di mas grandi tabatin 94 aña.

Edad averahe di e grupo cu a acudi tabata 48,7 aña. Edad cu mas a acudi Departamento di Emergencia ta entre 19 cu 65 aña. Ta interesante tambe pa analisa e motivo di bishita durante e fin di siman di di fin di aña. Di e 152 pashentnan cu a

acudi na Departamento di Emergencia 68 tabatin herida/lesion: 12 tabata involucra den un accident di trafico, 7 persona den incidente di violencia, 3 pa motivo di vuurwerk y 46 pa motivo di por ehempel caidan, verzwik enkel, corta etc.

E otro 84 casonan tabata pa motibonan otro cu no tin di haber cu traumana fisico manera por ehempel intoxicacion, dolor na pecho, dolor di stoma, sacramento, un of otro infeccion, reac-

cion alergico etc. Di e 152 pashentnan cu a acudi na Departamento di Emergencia un total di 45 pashent a ser admiti den Hospital. Alabes mester bisa tambe cu 60% di pashent admiti ta masculino. Edad averahe tabata 51,6 aña. Team completo di Hospital kier deseja henter comunidad un feliz aña 2023 yena cu amor, prosperidad y salud! Y si encaso bo mester di asistencia medico corda tambe cu nos di HOH semper t'ey!

Sjeidy Dijkhoff Feliciano Directora di Norte America di Oficina di Turismo

ORANJESTAD -- Aruba Tourism Authority kier anuncia oficialmente e promocion di Sjeidy Dijkhoff Feliciano como A.T.A. su Directora di Norte America. Den luna di juli 2022 Sjeidy a cumpli 20 aña na A.T.A. unda e a fungi den diferente rol y tawata encarga cu diferente proyecto importante incluyendo e Aruba Certification Program cu a wordo lansa na

2011.

Durante e ultimo 11 añanan Sjeidy tawata e Communications Manager na A.T.A., encarga cu e aspecto di relacionnan publico pa Aruba y 'influencer marketing' den 10 diferente mercado internacional cu e proposito principal di promove Aruba como destino turistico.

Durante e pandemia Sjeidy tawata encarga cu

Aruba su strategia di comunicacion di crisisriba nivel global, un responsabilidad grandi cu e a sa di carga, sigui pa e strategia di comunicacion di reapertura, proceduranan di salud y seguridad como tambe e rekitonan pa bishitanan.

Den su posicion nobo Sjeidy lo traha di cerca cu tour operadornan y socio-nan di e mercado Norte Americano, y lo keda basa na Aruba. Esaki ta permiti cu e por mantene relacionnan estrecho cu socio-nan na Aruba tambe y asina traha riba strategianan beneficioso pa cu e necesidadnan di cada socio.

E conocemento di turismo y e relacionnan cu Sjeidy a logra establece den su añanan na A.T.A. sigui lo contribui na desaroyanan positivo pa cu e mercado di mas grandi pa Aruba. Como organizacion e ta sigui un placer y orguyo cu e posicion aki ta parti di un promocion interno unda un miembro di ekipo ta haya e oportunidad pa ta e directora di e mercado principal di Aruba.



Europa y Merca ta habri e porta un tiki cu Venezuela

ORANJESTAD --

Aruba te ainda no a duna indicacion cu ta cla pa habri sea frontera maritimo of aereo cu Venezuela. Esaki mientras islanan ruman si ta practicamente decidido pa habri frontera. Di otro banda Merca como Europa ya caba a cuminsa suavisa e relacion cu pais bisiña Venezuela. For di Europa a yega e prome crucero den 15 aña. Un crucero cu lo bishita Aruba tambe.

Di otro banda, un tanker cu petroli Venezolano a sali rumbo pa Merca. For di e refineria Venezolano Bajo Grande na estado Zulia, Venezuela a cuminsa carga 250.000 bari di petroli pisa tipo Boscan pa asfalt pa exportacion pa Merca awor cu gobieno Mericano a suavisa e reglanan cu tabata prohibi companianan petrolero refina petroli Venezolano. Esaki te prome exportacion di petroli for di 2018 for di Venezuela directamente pa Merca despues cu Merca a tuma sancion fuerte contra Venezuela

como castigo pa e elecionnan corrupto cu a bin ta tuma luga bou di e regimen Chavista den e pais.

E tanker Beauty One a caba di abastece y ta nabegando rumbo pa un refineria na Merca como resultado dje operacion combina entre PDVSA y Chevron. Petroboscan di Chevron ta produci 10.000 bari di petroli pa dia y ta un refineria bieu cu nan a construi na 1993.

Beauty One ta un dje tres tankernan cu a bin carga petroli y asfalt y nafta Venezolano. E proximo lo te ta petroli Merey 16 cu nan lo carga ne terminal di Jose na oost di Venezuela.

Djaluna a yega Margarita e prome crucero Europeo den 15 aña. El a drenta na haf El Guanache, isla di Margarita, y ta trata di e crucero Amadea. E ta un barco Aleman riba cual ta biahua turistanan procedente di Spagna, Alemania, Belgica, Francia y Italia. E barco aki despues lo pasa Boneiro y Aruba.

ARUBA

Droga haya den Nissan Murano y a detene tres persona

ORANJESTAD --

Riba aña nobo un patruya coriendo riba e caminda di Palm Beach a descubri debi na nan bon olfato droga den un auto marca Nissan Murano y a bay cu tres persona Warda di Polis. E hecho aki a sosode dia prome di januari 11.30 di anochi.

E patruya tabata riba caminda di Palm Beach,

den area di un restaurant conoci, ora cu a haya holo di marihuana cu tabata bini for di e auto coriendo nan dilanti. Mesora a duna e chauffeur señal pa e para e vehiculo.

E holo di marihuana a bira mas fuerte ora cu e polisnan tabata cana pa yega direccion di e auto. Den e vehiculo tabatin tres perso-

na masculino. E chauffeur ta di inicial H. Na momento cu tabata combersa cu ne, a mira, via di e bentana robes cu tabata habri, un pochi transparente cu yerba parecido na marihuana. E pochi aki tabata riba e tajipt banda robes (parti patras di e auto). Mesora a sospecha cu nan a viola ley di droga.

A pidi e chauffeur per-

miso pa controla den e vehiculo. Asina a bin descubri e pochi na suela den e auto. Tambe a haya un saco di plastic cu algun pildo cora. Tambe a topa cu dos balans riba e asiento patras. Na banda robes dilanti den e auto, na e banda di e ocupante tabatin dos tas. Den e tasnan tambe a haya tubo of pochi cu yerba parecido na marihuana y otro ba-

lansa mas. Den e heuptas a haya dollar y biyetenan di florin. Den man di e porta banda drechi (e banda di e chauffeur), a haya un saco di plastic color ros cu tambe tabata contene marihuana. A base di tur loke cu a haya den e auto, a detene e hombernan H., R. y K. E auto a cere completamente na lock y a lague para banda di caminda.

Mas uni nos ta, mas fuerte Aruba ta.

Ban uni pa enfrenta e retonan hunto y pa carga e exito hunto

ORANJESTAD -

Gabinete Wever-Croes II ta yama bon bini na aña 2023 yena cu hopi optimismo y oportunidadnan nobo, pa crea progreso y bienestar pa tur ciudadano. Un aña cu lo enfoca na atrae inversionnan nobo, pa diversifica di nos economia, specialmente riba tereno di energia, pa asina hunto cu e pillar di turismo, brinda Aruba e stabillad necesario pa no solamente 'bounce back' di e crisisnan, pero pa 'bounce forward', pa recupera mas fuerte y resiliente.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta invita cada ciudadano di Aruba pa den aña 2023 uni pa enfrenta retonan hunto y pa carga e exito hunto. Historia di nos pais a demostra con mas fuerte nos por ta si nos uni. Diferencia di opinion por tey, contal cu semper tin respet. Y irrespecto e diferencia di opinion, ora ta trata di Aruba, mas uni nos ta, mas fuerte Aruba ta. Aña 2023 lo trece hopi cambio pa cada un di nos, y nan impacto riba cada un di nos lo ta fuerte. Sinembar-

go e cambionan aki tambe lo trece cosnan bon pa nos entre otro progreso y bienestar cu nos ciudadanonan merece.

Aruba ta un pais bendiciona, y cu fe den Dios, mester ta positivismo cu tin cosnan grandi nos dilanti. Den union y positivismo nos lo supera e retonan cu crusa nos caminda den 2023, pa diversifica nos economia, pa transiciona pa energia mas limpi. Esaki lo crea cupo di empleo, y lo crea un base financiero solid cu lo permiti Aruba haci inversionnan atrobe den nos infrastructura, dirigi riba desaroyo sostenible, cu respet pa nos medio ambiente.

Den union nos lo mehora e calidad di cuido, y eleva e nivel di nos enseñansa.

Den union nos lo haci Aruba mas sigur, y brinda apoyo na tur cu mester di dje.

Y tur esaki cu un actitud positivo, cu ta permiti nos mira e solucion pa cada reto y oportunidad nobo den

cada situacion. Pesey Gobierno di Aruba ta decreta aña 2023 como aña di union y positivismo. Uni nos lo atende cu e retonan nobo creando solucion, oportunidad y un base solidio pa progreso y felicidad pa un y tur den nos comunidad.

Pa conclui, Prome Minister Wever-Croes ta expresa e siguiente mensahe cual ta un frase di e actual presidente di Ukrania Volodimir Zelensky; el a bisa recientemente: 'Carga responsabilidad ta mas importante cu trata di ta un heroe.' Premier Wever-

Croes ta di pensamento cu cargando responsabilidad, bo por bira un heroe, pero si bo no carga bo responsabilidad, bo no po bira un heroe. Nos cada un tin un responsabilidad di carga pa hiba nos famia y nos pais padilanti, algun tin un responsabilidad mas grandi cu otro. Pero hecho ta cu nos tur mester carga nos responsabilidad. 'Ban sigui carga nos responsabilidad pa un Aruba integro. Mi ta invitabo pa den union y cu Positivismo, nos carga nos responsabilidad,' Prome Minister a termina bisando.

EXECUTIEVERKOOP

Op vrijdag 6 januari 2023, om 10:00 uur, vindt een openbaar verkoop plaats.

Te koop wordt aangeboden:

Lexus IS 250 bouwjaar 2008 en Nissan X-Trial

De zaken zijn 30 minuten vóór de verkoop voor één ieder te bezichtigen.

Betaling via bankoverschrijving of bij het postkantoor (zonder opgeld).

De verkoop, in opdracht van de Ontvanger van Belastingdienst Caribisch Nederland vindt plaats op het adres: **Kaya Gurupi 10A Tera Cora.**

Belastingdeurwaarder belast met de executie Sedney Sint Jago



Grip di para ta afektá mamífero tambe

Rísiko pa hende

HULANDA – E vírus di grip di para ku ta zuai rònt mundialmente, ta afektá mamífero tambe. Esaki a sali na kla for di sifranan nobo ku Trouw a mira. Na Hulanda e último un año i mei diferente mamífero a keda afektá ku e vírus. Se-

gun Thijs Kuiken, virólogo na Erasmus Medisch Centrum, esaki ta e tòp riba e seru di eis.

Ku e vírus di e grip di para ta traspasá di para pa mamífero ta preokupante, pasobra esaki ta nifiká ku hende tambe por keda kon-

tagiá. “Riba térmico esaki por ta un rísiko pa hende,” Kuiken ta splika na NPO Radio 1. Den mamífero e variante por desaroyá su mes kaminda hende ta vulnerabel.

E vírus di para ku awor ta bai rònt ta difisil pa tené bou di kontrol, pasobra mundialmente grupo grandi di para ta contagiá kuné. Originalmente e vírus a kuminsá den e industria di bestia di pluma doméstico, segun Kuiken. Mamíferos ta resultá contagiá como ku nan ta kome para

kontagiá.

“Hende no ta resultá contagiá dor di kome bestia contagiá, pero como ku nan ta bini den kontakto ku para contagiá,” segun Kuiken. E ta agregá ku na Europa esaki ta bini ménos dilanti ku por ehempel na China, kaminda ta bende galiña bibu riba marshe i matá na e sitio. Dor di esaki ta bini contagió.

Kuiken ta pensa ku mamífero di kua awor ta konosí ku nan ta contagiá ku e grip di para, ta solamente e e tòp di e seru di

eis. E sifranan ta demostrá en todo caso ku e kantidat grandi di mamífero ta vulnerabel i ku contagió ta bini dilanti regularmente.

Bakunashon di para di pluma doméstico ta un manera pa evitá plamentu mas aleu. Na Europa ta hasiendo trámite pa kuminsá ku bakuna i na otro sitionan ya esaki ta sosodendo. Ku esaki e chéns ku e vírus ta resultá serka hende ta bira mas chikitu.

Ainda no tin un bakuna kontra grip di para pa hende.



Oumento kantidat aksidente ku morto

HULANDA – E kantidat di aksidente di tráfico ku morto a oumentá e año ku a pasa konsiderablemente. Segun sifranan tentativo di Smart Traffic Accident Reporting (STAR), año pasá tabatin 578 aksidente di tráfico ku por lo ménos un morto. Na 2021 esaki tabata 491.

Ta trata di aksidentenan ku polis ta registrá. E kantidat i morto ta haltu, pasobra den e sifranan di STAR ak-

sidente kaminda mas morto kai ta konta como unu. Aparte di ese, STAR no ta registrá tur aksidente ku morto. Sí un siklista muri despues den hospital sin ku enbolbi polis, esaki no ta bini den e sifranan.

Te dia 19 di mart numa Oficina Sentral di Statistik ta publiká kuantu morto di tráfico a kai año pasá. Tòg e sifranan di STAR ta bolbe duna un tendensia. E kantidat di aksidente a baha pa

hopi año, pero a kuminsá bini un kambio den esaki, Paul Broer, di polis di tráfico nashonal ta bisa.

“Esaki ya nos a mira ta bini fin di año pasá. Na 2020 tabatin un bahada grandi, pero esaki a bini dor di e medidanan di Corona dor di kua tabatin ménos tráfico riba kaya,” Broer ta bisa den NOS Radio 1 Journaal. E oumento di fin di año 2021 a kontinuá na 2022.



Aglomerashon prohibí pa evitá violensia

DEN HAAG – Den dos bario den Escamp na Den Haag, e dianan ku ta bini no por aglomerá den grupo. Siman pasá djamars a hinka un hóben di 15 año den un tienda di bario. Pa esaki a detené un muhé di 32 año i tres menor di edat. Tokante e motibu no ta konosí.

E último dianan tabata intrankil riba kaya i nochí di kompra. P'esei tin un prohibishon por lo pronto

pa mas ku dos persona ta huntu.

Munisipio Den Haag ta laga Omroep West sa ku un prohibishon di aglomerashon ta un medio intervenshon, pero sí awor algu mester sosodé, pasobra ta eksistí peliger serio pa violensia nobo momentu ku gruponan bini huntu.

E prohibishon di aglomerashon ta bálico en todo caso ta ku djabièrnè.



Guia di Hortikultura

Berehein (*Solanum macrocarpon*)

Famia: SOLANACEAE
Sinónimo (otro nòmber): Aubergine, Egg plant.

Orígen i karakterístikanan general

E ta originá na India. E ta un mata ku mester di tera ku bon drenaje, esta tera ku no ta keda muhá. No mester planté den tera será ku hopi klei. Berehein ta un mata adaptá na klima calor, na Kòrsou e por krese hasta den e tempu mas calor di año. Por planté durante henter año. E ta rekerí, 0,5- 0,8 m³ di awa pa dia pa 100 m². No planta direktamente mes kaminda ku a planta otro kultivo di mata ku ta pertenesé na e mésun famia, esta famia di SOLANACEAE (por ehèmpel promèntòn, tomati, promèntè pika). E mata tin flor di dos sekso den un flor so, kada flor por bira fruta.

Variedatnan ku ta duna bon resultado na Kòrsou

* Baluroi - Baluroi no ta marga i e kosecha ta kuminsá mas trempan, e frutanan ta largu * Classic * Barbentana * Black beauty - e frutanan ta rondó * Pingtung long (Known-you seed i otro kompanianan tambe): e fruta ta largu, su koló ta püs skur i e karni ta blanku * Vittoria - e frutanan ta largu * Long purple (Petoseed)

Sembramentu: 1 gram di simia ta kontené 150 te 200 simia. Si bo ta sembra awe, bo por spera bo promé kosecha despues di 11 siman. Si bo ke tin kosecha kontinuo di berehein, bo tin ku sembra kada 20 siman.

Transplantá: Transplantá ora e plachinan tin un altura di 6-7 cm. Saka e plachinan for di e simiero. Por pone nan den solo algun dia promé ku transplantá, pa nan kustumbra ku forsa di solo. Muha e tera un dia promé. Transplantá mainta tempran of despues di 5 or di atardi. Tene tera di e plachinan den e Jiffy muhá of pòchi ku tera muhá te na momentu di transplantá. Planta e klòmpi ku raisnan mas o ménos 1 cm bou di tera, primi e tera sera levemente. Muha direktamente despues di a transplantá.

Sistema di irigashon

No pone e drep na stam di e mata sino tené na un distansha di mas o ménos 20-25 cm.

Mantenshon di e kultivo, kosecha i produkshon

Kita tur fruta ku ta skèr. Tin di kosechá ora e frutanan ta grandi i e koló kuminsá bira mas skur.

E produkshon por alkansá mas o ménos 300- 400 kg di fruta pa kada 100 m² (3- 4 kg di fruta pa kada m²).

Malesa i plaga

Malesa no ta afektá berehein frequentemente, pero White fly, Akaro kòrá i Treps sí sa ataké de bes enkuando. Tambe e por keda afektá pa nematodo. E nematodonan akí ta afektá tur e matanan den e mesun famia di SOLANACEAE i por plama fásil di un kultivo pa otro (tin otro tipo di nematodo ku ta afektá matanan di otro famia). No planta kultivonan di mesun famia banda di otro ni planta nan direktamente despues di otro riba e mesun plòt tampoko. Si bo tabatin problema ku nematodo mester warda dos año promé ku planta mata di e mesun famia riba of banda di mesun plòt atrobe. E síntomanan di un atake

Antrua (*Solanum macrocarpon*)



Antrua, fruta i flor

Famia: SOLANACEAE
Sinónimo (otro nòmber): Anthora, African Egg plant.
Un sinónimo na Latin ta *Solanum indicum*. Ta kultivé hopi na Surinam.

Orígen i karakterístikanan general:

E ta originá na Afrika. E ta un mata estriktamente tropical. E mester di hopi solo i no ta wanta friu. E frutanan ta rondó i tin koló blanku/krém/bèrdè. Ta kita e frutanan promé ku nan hecha i ta herebé nan. Por herebé i kome e blachinan tambe.

Siklo di kultivo, mantenshon di e kultivo, kosecha i produkshon, malesa i plaga

Antrua ta famia serkano di Berehein, tur dos ta pertenesé na e género *Solanum*. E ta sensitivo pa e mésun plaga i malesanan. Wak bou di berehein i sigui mes un procedura. Durashon di kultivo tambe ta igual. E produkshon sí ta mas abou. Antrua por produsí 185 kg di fruta/100 m²

di nematodo ta, ku e planchi no ta krese mas; desinfektá e tera ku Vydate G (Vydate den forma granular) si no por haña Vydate G usa Vydate L of Diazinon of Mocap. Treps sa afektá e koló skur di e fruta, usa Admiral en kombinashon ku Vydate L. No spùit Kelthane (Dicofol) riba mata yòng di berehein, e ta tòksiko pa e matanan yòng.

Bunita flor di nos mes



E yobidanan ku tin últimamente ta pone hopi flor bunita sali na nos mata i palunan den naturalesa. Flornan bunita, manera esnan ku por mira aki. Ta djis tres. Tin hopi mas.



UP TO
60%
OFF

on selected
baby items



GREY SOFA BED

\$839



70%
OFF

COFFEE TABLE / CHEST

REDUCED PRICE
\$233

END TABLE

REDUCED PRICE
\$147



40%
OFF

EXTENDED
**FIN DI
AÑA**

UP TO 70% OFF*



*riba artíkulonan selektá

City Shop

Smart shopping ▶ Better living



Kaya International #36



www.cityshopbonaire.com



City Shop Bonaire



+599 717.36.66



info@cityshopbonaire.com



+599 700.64.42